



地理知识读物

罗马尼亚

商务印书馆

地理知识读物

罗 马 尼 亚

华 罗 友

商 务 印 刷 馆
1975 年 · 北京

一 国土和人民

罗马尼亚社会主义共和国位于巴尔干半岛的东北部，东北和北面是苏联，西北是匈牙利，西南接南斯拉夫，南隔多瑙河与保加利亚为邻。东南临黑海，海岸线长 245 公里。

从地图上看罗马尼亚，国土的形状略呈圆形，象一个紧握的拳头，手腕部分在东南面，连接着黑海。黑海是罗马尼亚自古以来对外联系的交通要道，沿海岸南端的曼加利亚（现属康斯坦萨市），就是古代通往海外的重要港口。

罗马尼亚的国土，从北部边界向南到多瑙河，约 450 公里，而从西部与匈牙利、南斯拉夫接界的地方起到东部的黑海边，约 600 公里，全国总面积为 237,500 平方公里，在欧洲各国中占第十二位。全国划分为 39 个县和 1 个直辖市——首都布加勒斯特市（见图 1）。

罗马尼亚全国人口为 21,142,000 人，人口密度平均每平方公里为 89 人。由于自然条件的差异和经济发展状况的不同，各地区的人口分布不很均匀。在

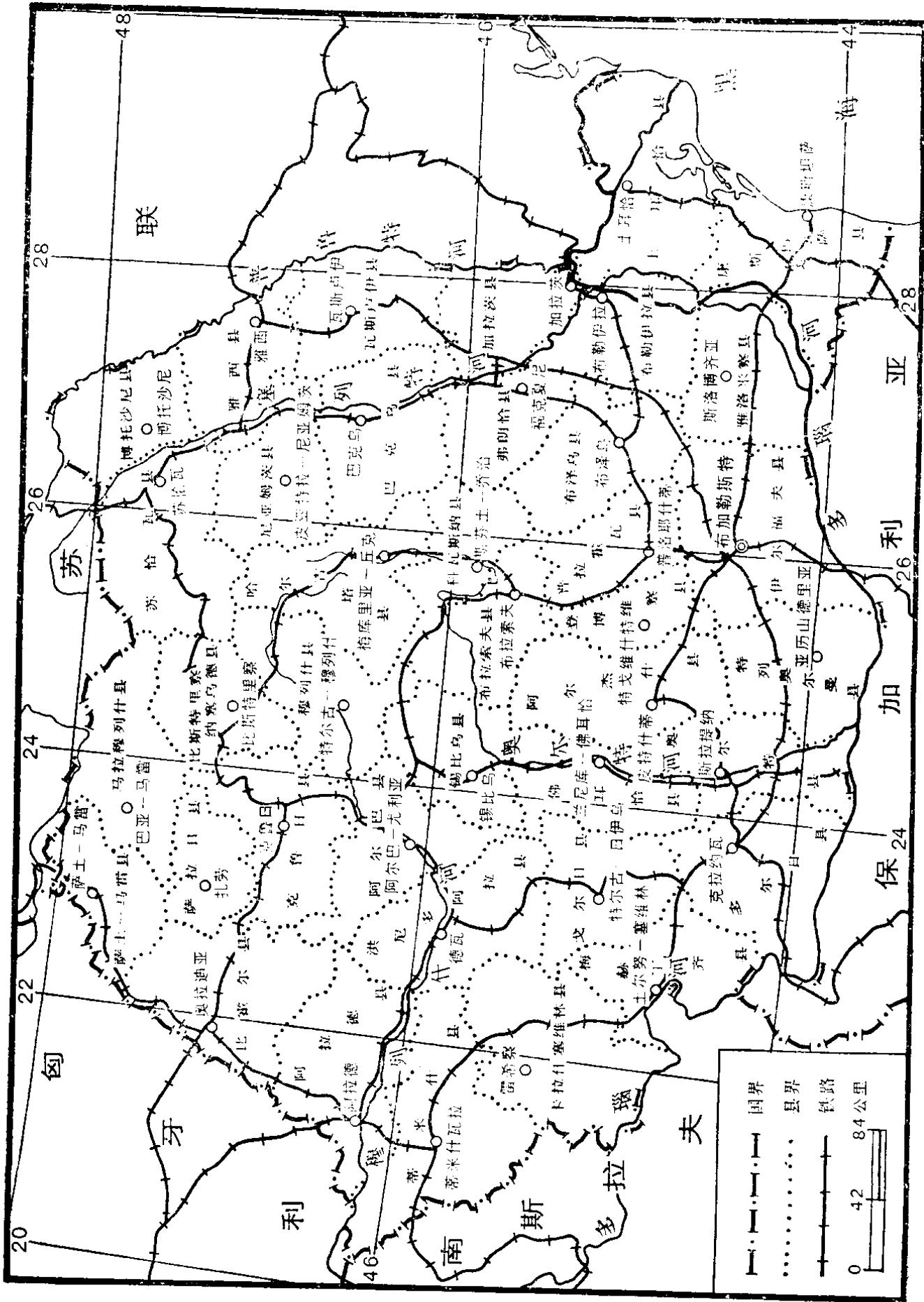


图 1 罗马尼亞政区图

布加勒斯特、普洛耶什蒂、皮特什蒂一带人口比较稠密，而多布罗加、多瑙河三角洲等地，人口比较稀少。

罗马尼亚的主要民族是罗马尼亚族，占全国人口88.8%，此外有匈牙利族、日耳曼族等。罗马尼亚族居住在全国各地。他们的祖先是2,500年以前就定居在罗马尼亚山地(古称达基亚)上的达基人。达基人在草原上、高山上放牧牛羊，在河谷平原栽种葡萄和谷类，用自己辛勤劳动生产的谷物、毛皮等，与黑海沿岸的国家进行贸易，同时发展着自己的文明。公元二世纪初，罗马帝国向多瑙河下游等地扩张领土，把达基亚侵占为罗马帝国的属地达170年之久。在这期间，罗马移民大量的迁到达基亚，并带来了罗马的风俗习惯、拉丁语言和文化，给达基人以很大的影响。在长期的共同生活中逐渐形成罗马尼亚族，所以，罗马尼亚的语言属于拉丁语系，“罗马尼亚”一名，也是由“罗马”一词转化而来。现在罗马尼亚各族人民在以齐奥塞斯库同志为首的罗马尼亚共产党领导下，建立了兄弟般的友谊，团结一致，为社会主义建设而共同战斗。

罗马尼亚人民是勤劳、勇敢的人民，从他们的祖先——达基人起，为了争取民族的独立和祖国的解放，曾经进行过无数次英勇的、可歌可泣的斗争，砍头、车

裂等极刑，“多夫坦纳”^①的黑牢，不但沒有使英勇的人民屈服，却反而磨炼了革命者的坚强斗志。在历史上，罗马尼亚人民抗击过奥斯曼帝国、奥匈帝国和沙俄帝国等外国侵略者，也反抗过国内地主资产阶级的反动法西斯统治，由于当时还没有工人阶级政党的领导，起义都失败了。1921年罗马尼亚共产党的成立，使罗马尼亚人民争取民族独立和祖国解放的斗争，进入了一个新阶段。从此，罗马尼亚共产党领导人民，团结国内一切爱国力量，进行了长期的艰苦斗争，于1944年8月23日成功地举行武装起义，推翻了安东尼斯库的反动统治，建立了人民政权。1947年12月30日成立罗马尼亚人民共和国，1965年改名为罗马尼亚社会主义共和国。

中华人民共和国成立后不久，中、罗两国就建立了外交关系。近年来，中、罗两国人民的友好往来日益发展，中、罗两国人民的友谊不断加强。

二 三级阶梯地形

打开罗马尼亚的地图，我们就可以看到：雄伟秀丽

① 多夫坦纳距布加勒斯特市83公里，解放前是反动统治阶级囚禁罗马尼亚爱国者的监狱，现已改建成博物馆。

的喀尔巴阡山呈弧形绵亘在国土中部，蓝色的多瑙河象带子一样蜿蜒在南部国境线上。喀尔巴阡山是罗马尼亚地形的脊梁，弧形的顶端向东南方凸出，弧内是波状起伏的特兰西瓦尼亚高原，高原西边是蒂萨平原的一部分，弧外侧的东部是摩尔多瓦丘陵，南部是多瑙河下游大平原（亦称瓦拉几亚平原）。罗马尼亚地形的这种分布大势，好象一只覆放着的“碟子”。

在罗马尼亚国土上，山地、高原、平原各约占国土面积的三分之一。这里有海拔 2,000 米以上的、几乎终年积雪的峰岭，也有低湿的沼泽；有幽深、峻峭的峡谷，也有宽广的盆地；有波状起伏的高原，也有坦荡的平原；有众多的高山冰湖，也有奇异的岩洞；有古老的多布罗加丘陵，也有年青的土地——多瑙河三角洲。

根据地表形态和所处位置的不同，罗马尼亚可分为六个地形区：喀尔巴阡山、特兰西瓦尼亚高原、瓦拉几亚平原（包括多瑙河三角洲）、摩尔多瓦丘陵、多布罗加丘陵和蒂萨平原（见图 2）。

喀尔巴阡山 是欧洲的重要山脉之一，西起于奥地利的维也纳盆地，向东经捷克、波兰、苏联乌克兰西部，然后折向东南进入罗马尼亚国境，又在布拉索夫城附近折向西行，到达罗马尼亚西南边境的多瑙河岸，隔多瑙河紧接巴尔干山脉。喀尔巴阡山全长约 1,300—

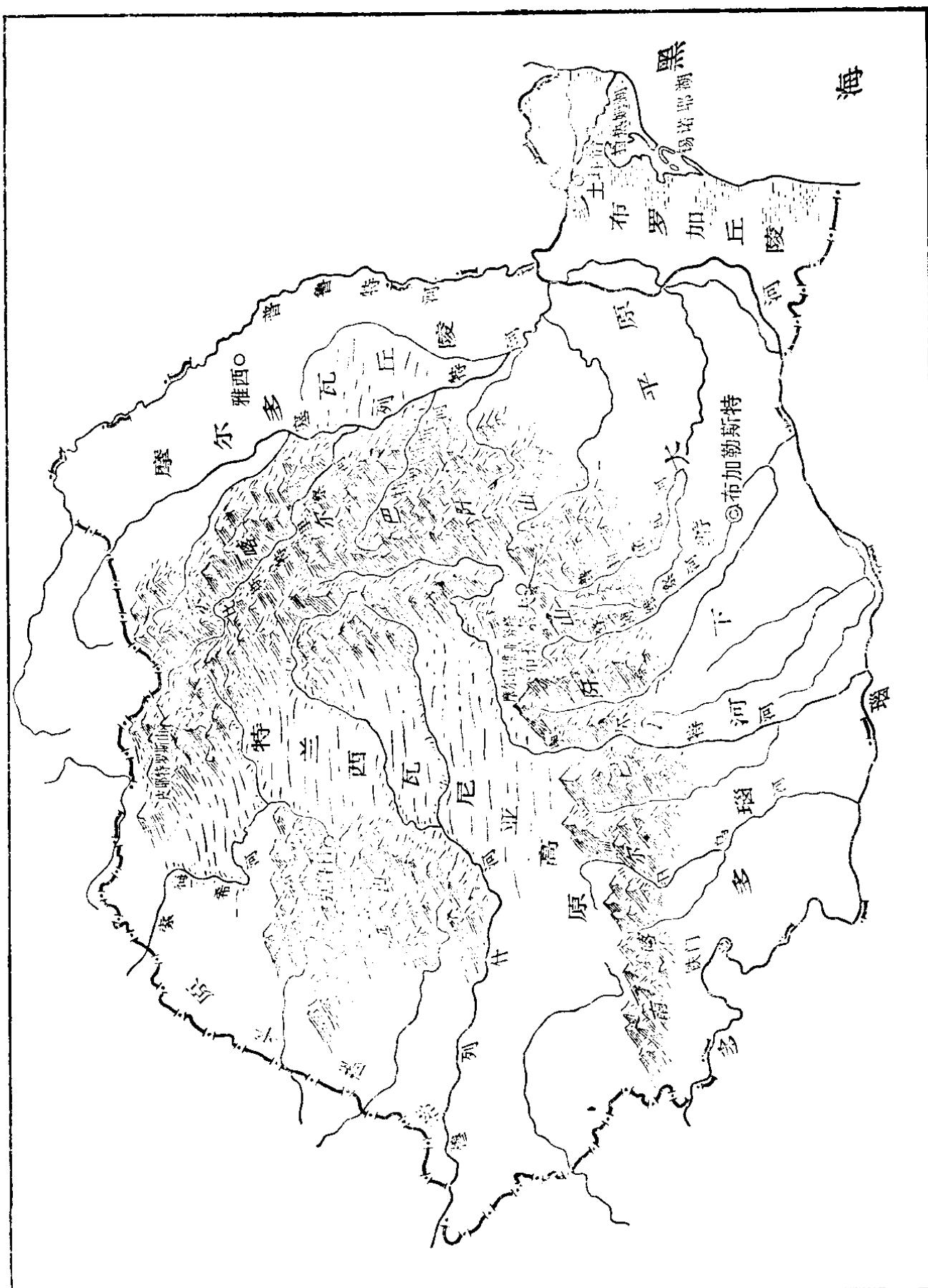


图 2 罗马尼亚地形和河流分布图



图 3 喀尔巴阡山景色

1,500 公里，稍长于欧洲著名的阿尔卑斯山，但其高度和宽度都比阿尔卑斯山为小。在罗马尼亚境内的是东喀尔巴阡山和南喀尔巴阡山。（见图 3）

东喀尔巴阡山从北部边境延伸到普拉霍瓦河谷，大致呈西北—东南向，分隔着摩尔多瓦丘陵和特兰西瓦尼亚高原。东喀尔巴阡山一般高 1,000—1,500 米，最高峰皮耶特罗斯山海拔 2,305 米，位于北端的罗德纳山脉中。东喀尔巴阡山脉北段比较紧束，山岭重叠，河流横切，形成许多幽深的峡谷，著名的比卡兹峡谷就位于这里。山脉越向南行越散开，山岭间有断层陷落的构造盆地和河流切割的宽谷，如丘克盆地和布拉索

夫盆地等。

东喀尔巴阡山由三列几乎平行的山脉组成。外侧山脉主要由砂岩组成，海拔较低，呈丘陵状延伸。中脉主要由结晶岩和白垩岩组成，海拔 1,500 米左右。内侧山脉主要是第三纪的火成岩组成。北端的罗德纳山脉，位于索梅希河上游以北，主要由花岗岩组成，有阿尔卑斯式陡急的斜坡和峻峭的山峰。由此向南，即是由于火山喷出岩组成的克利曼山，位于索梅希河上游和穆列什河上游之间，山中有许多个顶部塌陷而形成的岩洞。穆列什河上游以南，是具有圆锥形火山峰的哈尔吉塔山等，这些火山早已停止喷发，火山口内积有雨水，形成火口湖，其中最著名的是圣安娜火口湖。哈尔吉塔山还有许多温热的矿泉，如马尔纳什、波尔舍克等矿泉能治疗某些疾病。

南喀尔巴阡山从普拉霍瓦河谷到多瑙河岸，东西延伸约 300 公里，一般宽度为 100—120 公里，主要由古老的花岗岩、片麻岩、石灰岩、砂岩等组成，这是罗马尼亚最高峻的地区，海拔 2,500 米以上的高峰几乎全部集中在这里。

南喀尔巴阡山也是罗马尼亚山地地形复杂多样的地区，发源于山区的河流将南喀尔巴阡山分割成几个巨大的山块，每个山块由于岩石性质的不同，形成多样

的地形。最东端的布切吉山块，位于普拉霍瓦河与登博维察河之间，是由较坚硬的花岗岩和易于风化的砂岩所组成。花岗岩形成的奥姆峰，海拔 2,506 米，矗立在普拉霍瓦河谷的西侧。砂岩则形成状如菌类的奇形巨岩，当地人民称之为“巴贝列”，意即老婆婆岩。此外，还有形如“狮身人面像”、“巨象”、“鸽子”等巨岩。从登博维察河往西直至奥尔特河谷之间是弗格拉什山。它的北面几乎是沿着断层线笔直下降，而南面坡度较缓，被一些顺向的河流切割成许多平行而深邃〔sui 遂〕的峡谷。位于弗格拉什山中有超过 2,000 米的高峰，如摩尔达维亚努峰高达 2,543 米，峰顶几乎终年积雪。奥尔特河和日乌河之间的巴冷格山，山势北缓南陡，正与弗格拉什山相反。日乌河以西是雷泰扎特山，山势比较低缓。

在这些山块中陡峭的山峰之间有很多第四纪冰川作用形成的湖泊，弗格拉什山中就有 100 个，雷泰扎特山中有 70 多个，湖泊面积虽然不大，但一个接着一个，绵延几公里，好象一串珍珠项链，镶嵌在静静的群山之间。在湖泊附近，建造了很多休养站和休息站，供劳动人民游览和休息，也是体育运动爱好者夏季进行登山活动，冬季进行滑雪运动的食宿站。

南喀尔巴阡山的最西端为巴纳特山块，由古老结

晶岩组成。

南喀尔巴阡山西部一些由石灰岩组成的山地，在长期的风化溶蚀下，形成了奇特的岩溶地形，可以看到险陡的山峡和天然桥、时隐时现的河流、奇特的石灰岩洞等。

特兰西瓦尼亚高原 位于东喀尔巴阡山以西，南喀尔巴阡山以北，由于东、南喀尔巴阡山环绕，又称特兰西瓦尼亚盆地。随着喀尔巴阡山的升起，特兰西瓦尼亚也上升成为高原，西部隆起较高，成为地垒山块，称为西山。高原地表海拔300—800米，几乎全由松软的砂岩、页岩和粘土组成，受发源于喀尔巴阡山的穆列什河、索梅希河的长期切割，高原表面呈现出浑圆的丘陵和宽广的河谷相间的地形，河谷中还有表面较平坦的多级阶地。

西山(亦称西喀尔巴阡山)是特兰西瓦尼亚高原上比较突出的地形，耸立在高原的西部。由于在隆起时受断裂作用和河流切割的影响，形成许多地垒山和陷落谷地，外形轮廓很不规则，而且地质构造十分复杂。组成山体的岩层主要是古老的花岗岩和结晶岩，以及后期的石灰岩、砂岩和页岩等，山脉的内侧还有火山岩。西山一般海拔在1,500米左右，顶部比较平坦，谷坡比较陡峭。西山被称为“巨石的王国”，它的西部

和南部主要由石灰岩组成，受雨水和地下水的长期作用，呈现出多样的岩溶地形，地表崎岖不平，地下有许多石灰岩洞。比霍尔山是全国风景最美和奇妙岩洞最多的山岭，全山约有 100 多个岩洞。

瓦拉几亚平原 又叫做多瑙河下游大平原，位于喀尔巴阡山和多瑙河之间。在地质史上，这里曾是黑海的一部分，经过长时期沧海桑田的变化，形成了今日宽广的平原地形。平原从土尔努一塞维林伸展到加拉茨，东西长 400 公里，南北宽 150 公里，象扇子一样向东展开。西部较高，海拔 100—200 米；东部较低，海拔在 100 米以下。平原基本上自北向南倾斜，发源于南喀尔巴阡山的河流，切割山麓台地，形成了浑圆低矮的丘陵散布在平原之上的地形，这在布加勒斯特以西表现特别明显。在布加勒斯特以东，才是坦荡的伯勒干大平原，面积约 12,000 平方公里，海拔 100 米左右，平原上有肥沃的黑钙土和淡栗钙土，适宜种植小麦、玉米等作物，是罗马尼亚重要的谷仓之一。

瓦拉几亚平原南部沿多瑙河岸宽约 10—15 公里的狭长地带，是一片湖沼，当地人民叫它为“巴尔塔”。当多瑙河泛滥时，河水越出河床，把这里变为一片汪洋；多瑙河枯水期间，成为低湿的沼泽和湖泊满布的地区，生长着柳树、芦苇和草类。今天，罗马尼亚人民已

经将部分地区开垦成农田，种植水稻等作物。

多瑙河三角洲是瓦拉几亚平原东部一个比较特殊的地区，它象扇子一样从土耳恰向黑海展开，面积约4,300多平方公里。大约在65,000年以前，这里还是一个波涛万顷的海湾。流经欧洲中部八个国家的多瑙河，每年从上、中游带来大量泥沙，其中大多数在这里沉积，而芦苇和其他湿生植物的生长，加速了三角洲的形成。据统计，三角洲每年向海中伸展40平方米左右的陆地。2,600年前，土耳恰只是多瑙河入海处的一个小镇，今天，土耳恰离黑海海岸已有70多公里了。

多瑙河三角洲是一个陆地、溪流、湖沼纵横交错的地区，水陆面积各约占一半。在这里，有一种能移动的土地，人们称之为“浮岛”。它由丛生的芦苇集合在一起固结草类和泥沙而成，漂浮水面，当狂风起处，“浮岛”在水面移动，有时分裂成几块，有时几小块又集结在一起，往往是前一天可以通行的河道，第二天就阻塞不通。因此，只有有经验的渔民，才能在纵横交错的河道内行驶，不致迷失方向。近几年来，罗马尼亚人民在三角洲地区采取筑堤围地等措施，使陆地面积不断增加，农田和牧场也逐渐增多。

三角洲是个富饶的地区，进入三角洲腹地，是一望无际的芦苇和森林。芦苇生长在沼泽地、“浮岛”和部

分陆地上，总面积约 1,700 平方公里，年产芦苇 250 万吨以上，是世界上芦苇生长最集中、面积最大、产量最多的地区之一。解放以前，绝大部分芦苇自生自灭或放火烧掉(冬季放火烧芦苇，为了使芦苇在明年长得更好)，只有极少部分用作燃料和造房屋。解放后，罗马尼亚党和国家非常重视利用和保护这一资源。为了改良芦苇品种，取得芦苇高产，合理利用芦苇，在三角洲地区建立了专门研究机构，使用机械收割和运输芦苇，建设了芦苇加工联合企业。目前，罗马尼亚利用芦苇已能生产各种纸张、化工产品、人造木材和建筑材料等十多种产品。因此，芦苇被人们称为“沙沙作响的黄金”。在茂密的芦苇丛中，栖息着鹭鸶、塘鹅、野鸭、天鹅等 70 多种鸟类(见图 4)和水獭、水貂等野生毛皮动物，其中塘鹅和朱鹭是欧洲的稀有鸟类。芦苇丛间密如蛛网的河道中，生活着鱈鱼、梭鱼、鲤鱼等 40 多种鱼类，人们在此曾捕获重达 1,800 公斤的鱈鱼、48 公斤的鲤鱼。三角洲水域及其沿海一带每年捕获的各种鱼类，占全国鱼产量的 70% 以上，以鲜鱼、干鱼和罐头鱼供应国内各地和运销国外。

1970 年 5 月，罗共中央决定成立“多瑙河三角洲开发和利用中心”，统一领导开发和利用三角洲丰富的各种资源，这将使三角洲地区进一步走上有计划发展



图 4 多瑙河三角洲的芦苇和塘鹅

的道路。

罗马尼亞除上述三大地形区以外，还有摩尔多瓦丘陵、多布罗加丘陵、蒂萨平原。摩尔多瓦丘陵位于东

北部的普鲁特河和塞列特河之间。北部多夹杂于河谷平原间的矮小丘陵；中部为起伏不大的低高原，许多谷坡陡峭的河谷，把低高原切割得支离破碎；南部基本上是平原，有低丘散布其上。多布罗加丘陵位于多瑙河下游和黑海之间，是罗马尼亚最古老的地区。当年，在环绕多布罗加周围的土地尚未诞生以前，它已经高高地耸立在古老的海湾之中，经过长期的风雨侵蚀，现已成为海拔 300 米左右的丘陵，南部较平坦。蒂萨平原位于罗马尼亚西部，为一南北狭长地带，南部较宽，地表平坦，海拔 100—200 米。

三 一个水系——多瑙河水系

在罗马尼亚国土上，蜿蜒着大小数百条河流，总长 11 万多公里。这些河流几乎都发源于喀尔巴阡山脉，成放射状流向四面八方，有的直接流入多瑙河，有的在流经几百公里后注入多瑙河的支流。如发源于东喀尔巴阡山西麓的穆列什河，长 718 公里（在罗马尼亚境内的长度），向西穿越特兰西瓦尼亚，注入多瑙河的大支流蒂萨河，然后流入多瑙河。“百川汇多瑙”，这是罗马尼亚河流分布的一大特点。

罗马尼亚河流的另一特点是河流长度不大，但水